

11898

FORM
PERSONAL

BUREAU HASTINGS PARK

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

EXHIBIT NO.

DATE NOV 10 1948

FILED BY

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. *Anchor*
administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MUKAI Masuo *Saneston*

HOME ADDRESS: Mill Bay. B.C. (Mill Bay Cannery, Howe River B.C.)

REGISTRATION NUMBER 11072 SEX: Male AGE: 27

OCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kasuo

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Japan

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: None

AGE OF CHILDREN: None

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B.C. Packers, Mill Bay, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Rent Free.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

0 H.P. Diesel Engine, (Makita Engine) - Located at Mill Bay Cannery.
1 Electric Washing Machine, Colonial Cannery, Steveston B.C.
1000 Ft. Cedar and Fir. Lumber. Now located at the Colonial Cannery.
6 Band Saws, 3 Rip Saws, Die-4 Inch. Pipe, 2 Boxes of Small Tools.
The above list of tools are at the Colonial Cannery, Steveston B.C.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 27th day of July, 1942.

(Signature)

M. McKay

Edith Scott
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

11898

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

August 11/43

Our File No. 11898

Full Name MUKAI, Masuo
(Surname in Block Letters)

Registration No. 11072

Male ☒ - Female
(check)

Age

Sept 25, 1914

Former Address

P.O. Box 47, Montreal

Date Evacuated 25/3/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Machinist Reduced Corp. 806 McGill Bldg,
Edmonton, Alberta.

Married - Single
(check)

Name of Wife

FUKIAGA, KAZUE (Japan)
(HARRI), HISAYE #00565

Name of Husband

Name of Mother MUKAI, Hase (Japan)

Name of Father

Tamichi (Japan)

Names of Children under 16

Requested by

W. H. Harrison

Registered with Custodian

YES.
(Yes or No)

Additional Information

Fisherman. Presumably divorced
from wife in Japan. Probably by mail. Married on March 13/43
at Haines B.C.

COPY.

EXHIBIT NO. 1214-4

DATE NOV 1 2 1948

FILLED BY

R. W. Phillips

NELSON BROS. FISHERIES LIMITED.

SHIPYARD.
DYKE ROAD, QUEENSBORO

NEW WESTMINSTER, B. C.

September 30, 1948.

Mr. Dave Brown,

Dear Sir:

Regarding letter attached from Mr. F. Matheson, the Custodian, the only data we have on our records is as follows:

Purchased from Mr. Mukai on March 25/42, two (2) electric drills and one (1) screw jack, all for \$65.00.

Purchased from Mr. Kanagawa, on the same date, screw and boat clamps, all for \$45.00. Number of clamps purchased was not stated. One three roomed house for \$150.00. (This was purchased for a watchman's house and still is).

Mr. Herman Monstad also recalls purchasing at or around the same time, other articles which are listed below. He believes these articles were purchased before April 1/42, as our records at the Shipyard do not begin until April 1/42, so this information must be at St. Mungo Cannery.

Cedar Lumber
Small track for Ways
Small ways cradle
20" band saw (sent to Ceepeecee)

Hoping this will assist you in obtaining further information, I remain,

Yours very truly,

(Signed) "R. W. PHILLIPS"
NELSON BROS. SHIPYARD.

COPY.

MEMORANDUM

Sept. 7/48

Re: Claim of Masao Mukai

Re: Item #9 - Aug. 21/42 an offer was received for what evidently is the engine for which \$300.00 is claimed. The offer was for \$30.00. At time the offer was received identity of the owner was not established. The engine is still at Mill Bay Cannery where it was left by claimant.

Re: Goods at Colonial Cannery- Claim lists several fairly large tools. JP reported 2 boxes of small tools. Custodian agent at Steveston reported, Aug. 22, 1942, that the goods, Mr. Mukai stated had been left at Colonial Cannery, had been sold by Mr. Mukai before evacuation. Nothing known to belong to claimant found at Colonial Cannery. We do not have proof of the sale of the goods by Mr. Mukai. Our records do not show the date of Mr. Mukai's final evacuation.

J. Macdonald

British Columbia Packers Limited

OUR SPECIALTY
CLOVER LEAF
BRAND



SALMON

FOOT OF CAMPBELL AVE.
P. O. BOX 939
VANCOUVER.
CANADA

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 11 1948
File No.	11298 sub B
Ans.	
Adm. Ed.	

Mill Bay Cannery,
Nass River, B.C.
28th Augt 1948.

Dept of the Secy of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs,

Re: Masuo Mukai, Reg. No. 11702.

This will acknowledge your letter of 16th inst regarding the 9 H.P. Makita Diesel engine belonging to the above party.

This engine was removed from the vessel "M.M." at the time it was sold, under authority, to A.E. Stevens, Indian, of Greenville, B.C. The engine was crated and has been held here in storage at Mill Bay since that time.

We are in no position to say what condition it is in at this time, but owing to the dampness of the climate a certain deterioration is bound to have taken place after all these years.

Yours very truly,
For Mill Bay Cannery.

G. F. Harris
Manager.

Name of Claimant

MUKAI, Masao

Case

1234

Custodian File

11298

REAL PROPERTY											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total			
PERSONAL PROPERTY											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
NETS											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim		Deduct Custodian Sale Price
MISCELLANEOUS CHATTELS											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
			40%	969.00							
						445.74					
TOTAL RECOMMENDATION											445.74

11898

October 11th, 1950

Mr. Masao NUKAI,
313 Mary St. E.,
Hamilton, Ontario.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 1234

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, our form of Release which has been executed by yourself covering the award recommended under the above Claims Commission for the sum of ... \$ 445.74

Cheque in your favour is enclosed for \$ 419.96
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 25.78
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FGS:RK
Encl.

Defence Brief

Masuo MUKAI

File No. 11898

Case No. 1234 ^

TORONTO, Ont.
12 Nov. 48

1. Chattels

\$1049.00

PERSONAL PROPERTY CLAIM

(a) Goods valued by claimant at 300.00 - Stored

See letter in case file dated 28 Aug. 48 from B.C. Packers Ltd. stating that this engine is in storage at Mill Bay Cannery, Naas River, B.C., which is the location given on claimant's J.P. form. Trans. 4 lines 1-14. It was left there with permission of the Cannery Manager.

Ex. 1234-6 states that claimant has offered to take \$40.00 for the engine but this he denies. See Trans. 7 lines 22.

(b) Goods valued at 669.00 Declared but not found.

Witness: C.C. Robinson. ^

Claimant was evacuated to a road camp 25 Mar. 42 and did not make a declaration on J.P. Form until 27 July 1942, on his return to Hastings Park. C.C. Robinson reported that none of the goods declared by claimant to have been left at Colonial Cannery could be found.

Trans. 6 lines 22 et seq. Answering Counsel as to whose care goods were left in, claimant stated that there was no one to leave them with. When claimant returned from the Road Camp he went to Steveston and found the doors and windows broken and eventually he declared what he could remember.

Trans. 9 line 1 et seq. Of the 5000 ft. of lumber, 1000 ft. was new cedar. The rest was fir (apparently salvaged from an old boat house.). Claimant claims he did not sell the cedar to Nelson Bros. nor the Electric drills and screw jack, on 25 Mar. 42 as he was away at the road camp at the time. (Records here state evacuation date 25 Mar. 42.)

Trans. 10 line 1 et seq. All that claimant sold to Nelson Bros. was a band saw and a circular saw, but see Ex. 4.

(c) Goods valued at 80.00 Undeclared and not found.

(Boat slip rail 15.
Bed & Mattress 20.
Stoves 20.
Kitchen utensils)
& crockery (25.)

Witness: C.C. Robinson.

Trans. 7 line 1 et seq. Claimant forgot to declare the boat slip rail and some other items when he registered but afterwards when there was more time he remembered. This applies also to beds and stoves.

Trans. 13 line 9. Claimant omitted the crockery as he was more concerned about the more valuable things.

Submission: That the valuations placed on these different articles of personal property are excessive. Further that the Custodian is not responsible for any articles of personal property of which he had no record at any time and which were not sold by him.

RWN/mw

IN THE MATTER OF THE "INDIAN ACT"
PART I, REVISED STATUTES OF CANADA 1972, CHAPTER 31.

JANUARY PROPERTY CLAIMS COMMISSION

REPORT

FILE NO. 1, JAMES J. A. MILLER, SUB-COMMISSIONER.

Toronto, Ontario,
November 10th, 1943.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
JAMES J. A. MILLER

PROCEEDINGS AT HEARING

APPEARANCES

J. A. MILLER, Esq., K.C. appearing for the
Dominion Government.

G. F. GIBBS, Esq., appearing for the
claimant.

A. SMITH, Esq., Secretary.

D. J. HARRISON, Esq., Official Interpreter.

J. E. McNEIL, Esq., Official Reporter.

E. Mahai,
In chf.

MAHAI, the claimant herein, being first
fully sworn, testified through the
interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. OFFER:

Q. I am showing you a form entitled Personal
Chattel, and there is a signature at the bottom,
is that your signature?

A. Yes.

Q. Was this statement prepared under your
instructions?

A. Yes.

Q. And are the contents contained therein
true?

A. Yes.

(PERSONAL CHATTEL CLAIM FORM MARKED
EXHIBIT NO. 1)

Q. What was your business?

A. Boat carpenter.

MR. CHRISTIE: I tender as Exhibit 2 the
Analysis of Personal Property Claim.

(ANALYSIS OF PERSONAL PROPERTY CLAIM
MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. OFFER: Did you also build boats?

A. Yes.

Q. Did you fish too?

A. Yes.

Q. You were living there before you were
evacuated?

A. Stoverton, B.C.

Q. Care of the Colonial Cannery?

A. Yes.

Q. Is that where you operated your boat
carpentry business?

A. Yes.

Q. When you were evacuated where did you go?

H. Mahal,
In chf.

2.

1 A. On March 25th, I was evacuated to a road
2 camp.

3 Q. Did you later return to look over the
4 property for which you are making the claim?

5 A. Yes.

6 Q. Now, amongst the chattels mentioned in
7 your claim there is a claim for 5000 feet of cedar and
8 fir lumber; and there is saw lumber, 1000 feet; is
9 that correct?

10 A. Yes.

11 Q. Would that be lumber that would be used
12 in the boat building business?

13 A. Yes.

14 Q. And there is an item for 4000 feet of used
15 fir lumber -- tell us where that lumber came from?

16 A. In 1925 or 1926 I bought an old boat house
17 and this is the material from that.

18 Q. And what was your intention in regards to
19 the 4000 feet of used lumber?

20 A. It was my intention to build another boat
21 house, a new boat house, with that material.

22 Q. When you speak of a boat house, what would be
23 comprised in a structure of that sort?

24 A. It would be a building about 30 x 100 feet for
25 the boat building.

26 Q. It was more in the nature of a shop for
27 carrying out your trade?

28 A. Yes.

29 Q. Now there is an item here for a washing
30 machine -- where was that?

31 A. That was in my house

32 where I left it.

33 Q. You lived nearby, did you?

34 A. Yes, next door to the boat house.

M. Mahal,
In abs.

1 Q. There is an item here for a 2 h.p. Diesel
2 engine, where was that left?

3 A. That was at Base River in the north; it was
4 left at the cannery there.

5 Q. Did they give you permission to leave the
6 engine there?

7 A. Yes, I got the permission of
8 the manager to leave it there.

9 Q. What was the condition of that engine when
10 you left it?

11 A. I had been using it up until the
12 time I left. It was in good condition.

13 Q. Was it packed away? A. Yes.

14 Q. How was it packed away?

15 A. I made a box for it, and put it in the
16 box.

17 Q. Did you have electric drills?

18 A. Yes.

19 Q. I understand that one of these was a large
20 drill for which you paid \$95.?

21 A. Yes.

22 Q. In what condition was it when you left it?

23 A. It was in good condition.

24 Q. Did you have another drill?

25 A. One small one, and a sandpapering machine.

26 Q. The sanding machine had a motor, had it?

27 A. Yes.

28 Q. In what condition was it when you left it?

29 A. It could easily be used; it was in useable
30 condition.

Q. And there were pipe dies, 1 to 3 inches,
adjustable, is that right?

M. Mahai,
In chf.

A. Yes, I don't recall accurately the sizes, but it would be from about 1 to 3 inches, and they were adjustable.

Q. How many of those did you have?

A. I had one that size and one for half inch pipe.

Q. Do you remember selling all your tools and equipment to a man G.C. Robinson?

A. No.

Q. I am sorry -- do you remember selling any of your tools and equipment to Nelson Brothers?

A. Yes, I sold one hand saw and one round saw.

Q. Those are the only two items you sold to Nelson Brothers?

A. Yes.

MR. CHRISTIE: I am showing you a J.P. Form dated the 27th of July, 1942; whose signature is that?

A. That is mine.

(J.P. FORM HARRIS EXHIBIT NO. 9)

MR. OFFER: In your J.P. Form you speak of two boxes of small tools. Do you know what was in those two boxes?

A. Such things as a motor and clamps and a vice.

Q. Would the tools be in those boxes?

A. Yes, they would be in those two.

Q. Would the sanding machine be in the boxes?

A. Yes, that was in with the other tools.

Q. Would the pipe vice be in the box?

A. That was quite long so that was left on top

1 of the box.

2 Q. And the bench vice?

3 A. That was left inside the box.

4 Q. And the large clamps?

5 A. The large, long clamps, were too big to
6 go in so they were left on top of the box.

7 Q. And the hand vice? A. That was left
8 outside.

9 Q. And your pipe dies? A. Those were
10 also left on top of the box.

11 Q. Where were these boxes and articles that were
12 left on top of the boxes?

13 A. Those were left in the house.

14 Q. And the other articles of household
15 equipment for which you are claiming I presume were
16 also left in the house?

17 A. Yes, they were all left in the house.

18 Q. And as I understand it you left in a hurry;
19 is that right? A. Yes, I asked for two

20 weeks time to settle up my affairs but it wasn't
21 granted and I had to leave on a few days notice.

22 Q. In whose care did you leave these
23 articles? A. There was no one to leave them

24 with.

25 Q. Did you later return to see whether they
26 were there? A. Yes, I returned from the road camp
27 and went to Steveston and found that the doors were
28 broken and the windows were broken and eventually I
29 declared what I could remember on the J.P. Form at
30 Hastings Park.

H. Hukel,
in chf.

Q. There are two or three items which you didn't declare; for instance there is a boat slip rail, 120 feet -- what have you to say about that?

A. I forgot that and some other items at the time I registered, but afterwards when there was more time I remembered.

Q. That would apply I suppose to some of the household goods such as a double bed spring and mattress and the stoves; would it?

A. Yes, if it is not listed on the J.P. Form I must have forgotten to include it.

Q. You were concerned chiefly about your business, I suppose?

A. Yes, I was concerned mostly with the more important things.

Q. At the time you were evacuated was your boat building or boat carpentry business an operating business with all the necessary tools and equipment in place?

A. Yes, it was in operation and had all the necessary tools and equipment.

Q. In connection with the Blazel engine, did you ever offer to sell that for \$40.7

A. No, there was never any talk of that, nor did I receive any correspondence on the subject.

Q. That is all, thank you.

CRUSS EXAMINATION BY MR. CHRISTIE:

Q. In the J.P. Fern you state you had 1000 feet of cedar and fir lumber left at the Colonial Cannery. Where was the rest of the lumber left that you are claiming for?

A. That was in the house next door to the boat house, in the house I was living in. There was a very large parlor about 25 x 15 feet, and all the other lumber outside of the 1000 feet was left in that.

Q. What size would this lumber be?

A. Some of it was 12, some about 15 feet, and some 18 feet.

Q. That is the length?

A. Yes.

Q. By what width? A. 1 x 12 and 1 x 8 and 1 x 6 in width.

Q. Was the whole 4000 feet stored in this parlor? A. Yes, that all went in very easily.

Q. Now, how much did this used lumber cost, the 4000 feet?

A. If it were new, good lumber, the price would have been much more, but it was about \$50. a 1000 feet.

THE SUB-COMMISSIONER: How much did you pay for the lumber, the used lumber?

A. When I bought it it was new and I built the original boat house with it and pulled that down and was going to rebuild it.

MR. CHRISTIE: How much was cedar, and how much was fir -- I mean all the lumber -- that is the 4000 feet -- how much was cedar and how much was fir?

H. Hahn,
SE. 21.

1 A. There was 5000 feet.

2 Q. How much of that was cedar?

3 A. 1000 feet of new lumber was cedar.

4 Q. When did you build your boat house?

5 A. I was just rebuilding the old boat house
6 to a new one.

7 Q. When did you build the old boat house?

8 A. I don't know, I didn't come here when the
9 original one was built.

10 Q. When you bought this old lumber it was in
11 the boat house already built?

12 A. I bought the old boat house.

13 Q. What?

14 A. It was a cannery house,
15 and I was changing it over from a cannery house into a
16 boat house.

17 Q. Did you tear down the cannery house?

18 A. I didn't pull it down, but I replaced
19 certain parts of it.

20 Q. And the 4000 feet you are claiming is lumber
21 that was in that old house? A. Yes.

22 Q. Am I correct in saying the 1000 feet was
23 cedar and the rest was fir?

24 A. Yes.

25 Q. Did you call to the Nelson Brothers Fisheries
26 Limited, cedar lumber, somewhere around April 1st, 1942?

27 A. No.

28 Q. Did you call to the Nelson Brothers
29 Fisheries Limited, on March 28th, 1942, two electric
30 drills and one screw jack?

A. No, I was at the road camp at that time.

10.
H. Hukai,
ex. ex.

1 Q. Did you in the spring, in March or April
2 of 1942, sell any personal chattels to the Nelson
3 Brothers Fisheries Limited?
4

5 A. I think it was in February of 1942 I sold
6 a hand saw and a circular saw.

7 THE HON. CHIEF JUSTICE: Is that all you sold
8 them? A. Yes, that is all.

9 MR. CHRISTIE: I tender as Exhibit 4 a letter
10 of Nelson Fisheries Limited, dated October 2nd, 1942,
11 addressed to the Controller, and attached to this
12 letter is a copy of a letter from one of the other
13 plants, and this letter from one of their plants is
14 dated September 20th, 1942, and it is from R. W.
15 Phillips addressed to Dave Brown, of Nelson Brothers
16 Fisheries Limited. I assume that was the main office.
17 I would call your attention to the second paragraph
18 which reads:

19 Purchased from Mr. Hukai on March 23, 1942,
20 two (2) electric drills and one (1) screw
21 jack, all for \$35."

22 Then there is another paragraph here:

23 "Mr. Herman Monstad also recalls purchasing
24 at or around the same time, other articles
25 which are listed below. He believes these
26 articles were purchased before April 1, 1942,
27 as our records at the Shipyard do not begin
28 until April, 1, 1942, so this information must
29 be at St. Hugo Cannery."

30 It doesn't say it was necessarily purchased
from the claimant.

Q. Was that band saw a 20 inch band saw?

A. It would be about 7 feet.

Q. Did you ever sell to Nelson Brothers a small track for ways -- I suppose that would be the same as a boat slip rail? Is that the same as the boat slip rail?

A. No, I didn't sell it.

Q. Where was this boat slip rail you are claiming for; where was it left by you?

A. I was unable to get that inside the house so that was left outside with the wind.

Q. Was his house near the cannery?

A. Yes, at the same place.

Q. Where was this screw jack and the electric drills left?

A. Those were quite valuable things so they were all left in the house.

Q. How large was this winding machine with the motor? I think you told my learned friend it was in one of the two boxes -- how large was it?

A. It is a tool that you could hold in your hands.

Q. I am reading a copy of a letter addressed to the claimant from H. F. Green of the Custodian's Office, dated September 18th, 1943. It says:

"With reference to the tools and equipment declared by you as left at the Colonial Cannery, our records seem to indicate that these were bought by the Nelson Fisheries. Did you also arrange to dispose of your 2 h.p.

12.
M. Mahai,
CR. CR.

1 "Diesel engine at Mill Bay? Please let
2 us know about the above so that we may be
3 sure exactly what property of yours we have to
4 care for. In the absence of any reply, we
5 will assume that everything is looked after."

6 Now, did the claimant receive the original
7 of that letter?

8 A. No, I didn't receive it.

9 Q. Was that your address at the time of that
10 letter?

11 A. No, I wasn't there.

12 Q. What was your address?

13 A. I moved from Sloan to Wilmer, B.C.

14 Q. When?

15 A. The witness is saying
16 he proceeded to Sloan in May of 1942.

17 Q. When did he go to Sloan?

18 A. July of 1942.

19 Q. From the road camp? A. Yes.

20 Q. Were you ever in Edmonton?

21 A. About two days.

22 Q. Did you work for Mahais' Products Corp-
23 oration?

24 A. Yes.

25 Q. You worked for them about two days?

26 A. I was at Athabasca Lake for four months.

27 Q. When was that?

28 A. I don't remember exactly which year, whether
29 it was 1942 or 1943, but it was from April until
30 September.

Q. Where did you go from Athabasca?

A. I went back to Sloan from there.

Q. Was this diesel engine ever in a boat by the

M. Maki,
U.S. ex.

Q. Name of "U.S. ex."?

A. Yes, it was at one time.

Q. And this washing machine, was it an electric washing machine?

A. Yes.

Q. What make? A. I don't know.

Q. Why didn't you put that in your J. P. Form?

A. It is in the J.P. Form.

Q. Why didn't you put your crockery in the J.P. Form? A. I wasn't worrying very much about that at the time, I was more concerned about the more valuable, the more important things.

Q. How old is this crockery?

A. There were some new things amongst them. Some were old and were bought at different times.

Q. Was any of the crockery broken?

A. No, none of it was broken.

Q. I file a letter dated August 24th, 1943, addressed to the Custodian of Jap Assets, from a person by the name of O.R. Spencer. It says:

"While at Mill Bay, B.C. this summer I saw an old Jap diesel engine sitting in the boat house. I made enquiries and was told it had belonged to a Jap fisherman, there by coming under your control.

I was also told the owner had offered it for sale at \$40.00 at the time he took it out of his boat. How long it has stood idle I could say, and what shape the inside is in is hard to tell.

If this engine is for sale I would give \$30.00

M. Nakai,
et. al.

14.

"For it, and take a chance on it running for a while.

If being a Jap made engine if anything broke it would only be so much scrap iron.

It's a 9 h.p. full diesel. A reply would be much appreciated."

There is a further letter, dated October 1942, 1943, addressed to E. G. Bell, for authorized Deputy of the Secretary of State and/or Custodian. It states:

"I have learned the Japanese name is Naki that ran the diesel engine, and the boat it was taken out of had the name of N.M. carved on it.

It now belongs to a native, name A. E. Stevens, of Greenville, N.C.

The Jap name is pronounced Naki. I do not know if I have spelt it correctly."

In regard first of all to this Diesel engine, I am advised it is still at Mill Bay in a crate where it was left by the claimant.

It is submitted that the valuations placed on these different articles of personal property is excessive.

It is further submitted that the Custodian is not responsible for any articles of personal property of which he had no record at any time, and which were not sold by him.

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINCE DEC)

1
2 I hereby certify the foregoing to be a true
3 and accurate transcript of the proceedings
4 herein.

5 *J. B. McGregor*

6 J. B. McGregor,
7 Official Reporter.

8 I, M. A. Miller, Deputy Commissioner,
9 appointed to hear a Commission to
10 investigate claims of Japanese Canadians
11 for property loss, do certify the foregoing
12 is a true copy of the evidence heard on
13 the within claim.

14 *M. A. Miller*

15 M. A. Miller,
16 Deputy Commissioner.